FABIEN NURY SYLVAIN VALLÉE

ERA UMA VEZ NA FRANÇA

LIVRO 2

O Voo Negro dos Corvos

Glénat

NDRANGHETA & DECK'ARTE

orgulhosamente apresenta

ERA UMA VEZ NA FRANÇA

LIVRO 2

O Voo Negro dos Corvos

ROTEIRO
Fabien Nury

TRADUÇÃO E LETRAS
Nauta

ARTE
Sylvain Vallée

EDIÇÃO E FINALIZAÇÃO
Elicarpo

"Amigo, ouves o voo negro dos corvos sobre nossas planícies?"
"Amigo, ouves o grito surdo de um país acorrentado?"
A CANÇÃO DOS GUERRILHEIROS

Glénat

ATENÇÃO

Embora essa história tenha sido inspirada em eventos reais, ela permanece uma obra de ficção: eventos reais, suposições, e invenções estão literalmente misturados. Figuras históricas lado a lado com figuras compostas e outras que são inteiramente imaginárias: suas palavras e aparências são inteiramente atribuídas aos autores.

Joanovici Photo © Police prefecture, all rights reserved.

www.glenat.com

Original title: Il était une fois en France T.2 - Le Vol Noir des Corbeaux
© 2008 Glénat Editions.
All rights reserved for all countries.
ISBN 978-2-7234-6183-2

www.ndrangheta-br.blogspot.com.br

MAMÃE, POR QUE TEMOS QUE REZAR?
PARA AJUDAR O PAPAI...
POR QUÊ? O PAPAI NUNCA REZOU COM AGENTE.
ELE REZA... SÓ QUE DE UM JEITO DIFERENTE.
COMO?
CHEGA DE PERGUNTAS. AGORA, NÓS REZAREMOS PARA QUE NOSSA VIAGEM CORRA BEM...
...E QUE SEU PAI CONSIGA COM QUE EMBARQUEMOS.

*BOCHE - TERMO PEJORATIVO PARA ALEMÃO. USADO PRINCIPALMENTE EM REFERÊNCIA A SOLDADOS ALEMÃES DA 1ª E 2ª GUERRAS MUNDIAIS. DERIVA DO FRANCÊS ALBOCHE, UMA MISTURA DE ALLEMAND (ALEMÃO) E CABOCHE (IDIOTA)

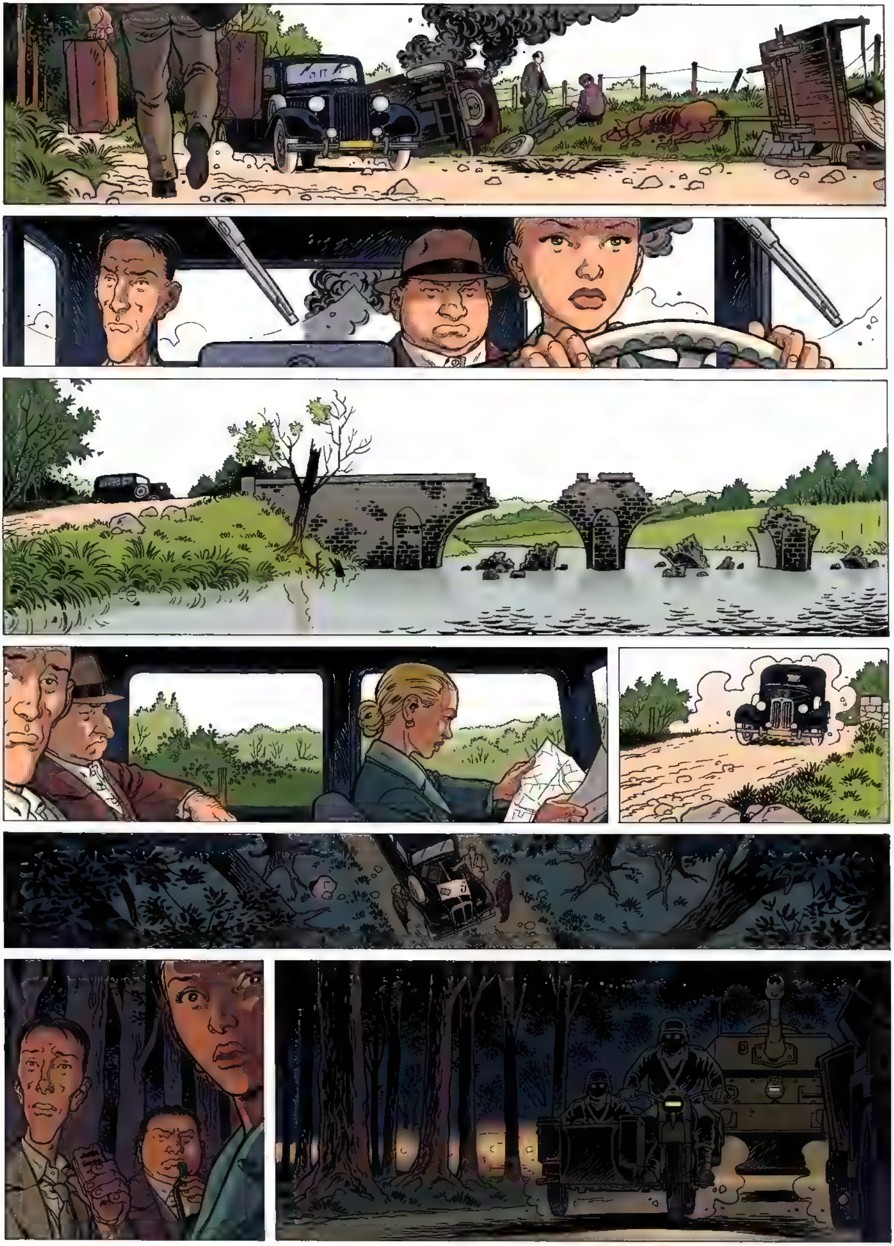
VOCÊ ENCONTROU O CAPITÃO DO PORTO E OS GUARDAS DELE?
VOCÊ JÁ ME PERGUNTOU ISSO TRÊS VEZES... EU PAGUEI CADA UM GENEROSAMENTE. SÓ FALTA EVA, AS CRIANÇAS, E MARCEL EMBARCAREM...
...E PARTIREM PARA AMÉRICA.
PODE SAIR, SENHOR JOANOVICI.
SAIAM DA FRENTE!
POR FAVOR, LEVE A GENTE COM VOCÊS!
NÓS PAGAREMOS!
HOTEL MÉRIDIEN
JOSEPH! AQUI!

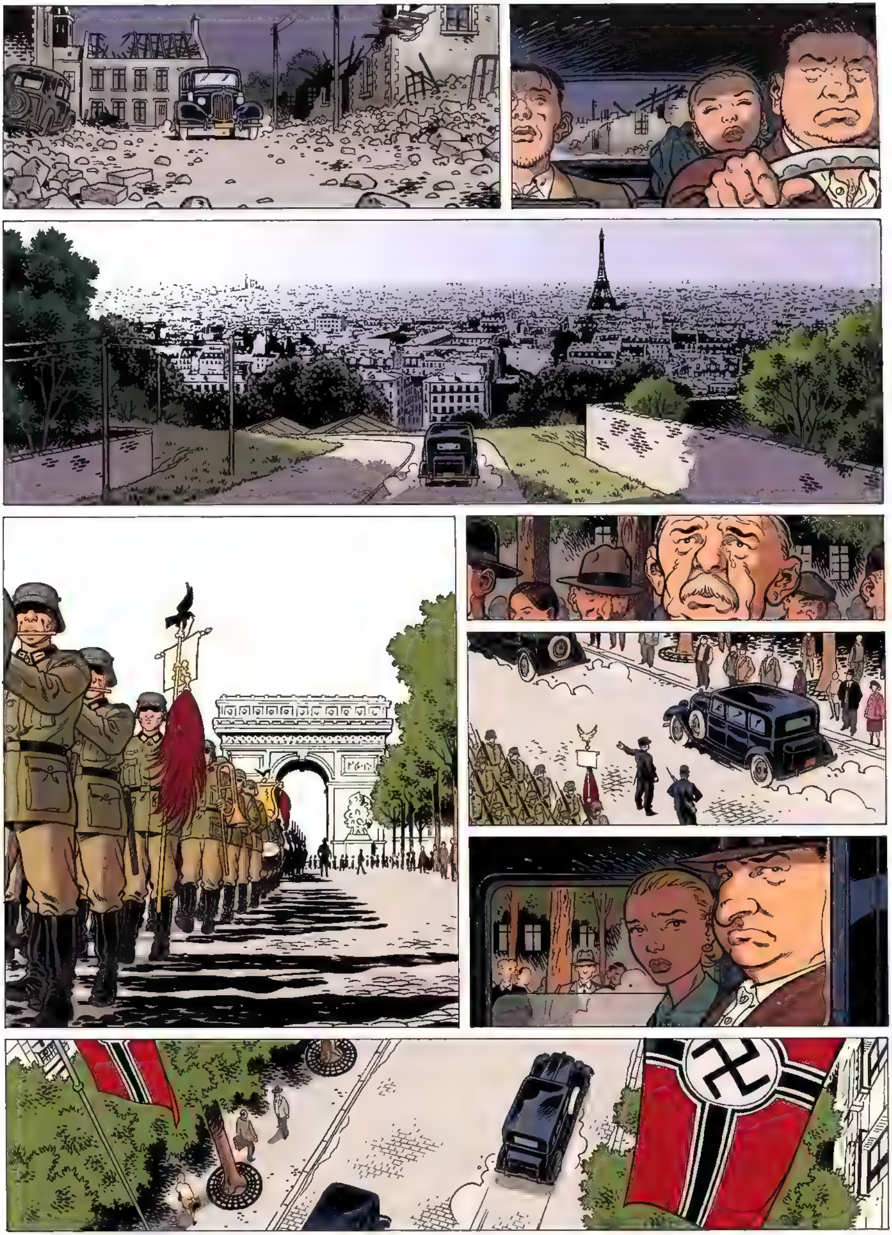
ESTÁ TUDO PRONTO?
NÓS SÓ TEMOS QUE EMBARCAR.
EU DEVO BUSCAR EVA E AS MENINAS?
NÃO, AINDA NÃO.
POR QUÊ? A CIDADE ESTÁ PARADA E DEMORA MUITO PRA CHEGAR ATÉ O PORTO...
EU TENHO UM ENCONTRO IMPORTANTE E QUERO DAR A ELES TODAS AS CHANCES DE ME CONHECEREM.
SENHOR JOANOVICI?
SOU EU.
MUITO PRAZER. ARMAND BRAVO. O COMISSÁRIO VERDIER DA PRE-FEITURA DE POLÍ-CIA DE PARIS ME DISSE ONDE TE ENCONTRAR.
VOCÊ É O HOMEM DO BANCO ROTHSCHILD?
EXATAMENTE.
O CONDENADO POR FALSIFICAÇÃO E VENDA DE DOCUMEN-TOS FALSOS?
UH, SIM...
EU ESTAVA TE ESPERANDO. TEM CERTEZA QUE PODE "TRABALHAR" COM PASSA-PORTES?
SE EU FOSSE INCOMPE-TENTE, O COMISSÁRIO VERDIER NÃO TERIA ME DEIXADO SAIR DE LA SANTÉ... O QUE POSSO FAZER POR VOCÊ, SENHOR JOANOVICI?
EU TENHO QUE VER MINHA FAMÍLIA. NÃO SE MEXA, EU JÁ VOLTO... TOME UMA BEBIDA, É POR MINHA CONTA.

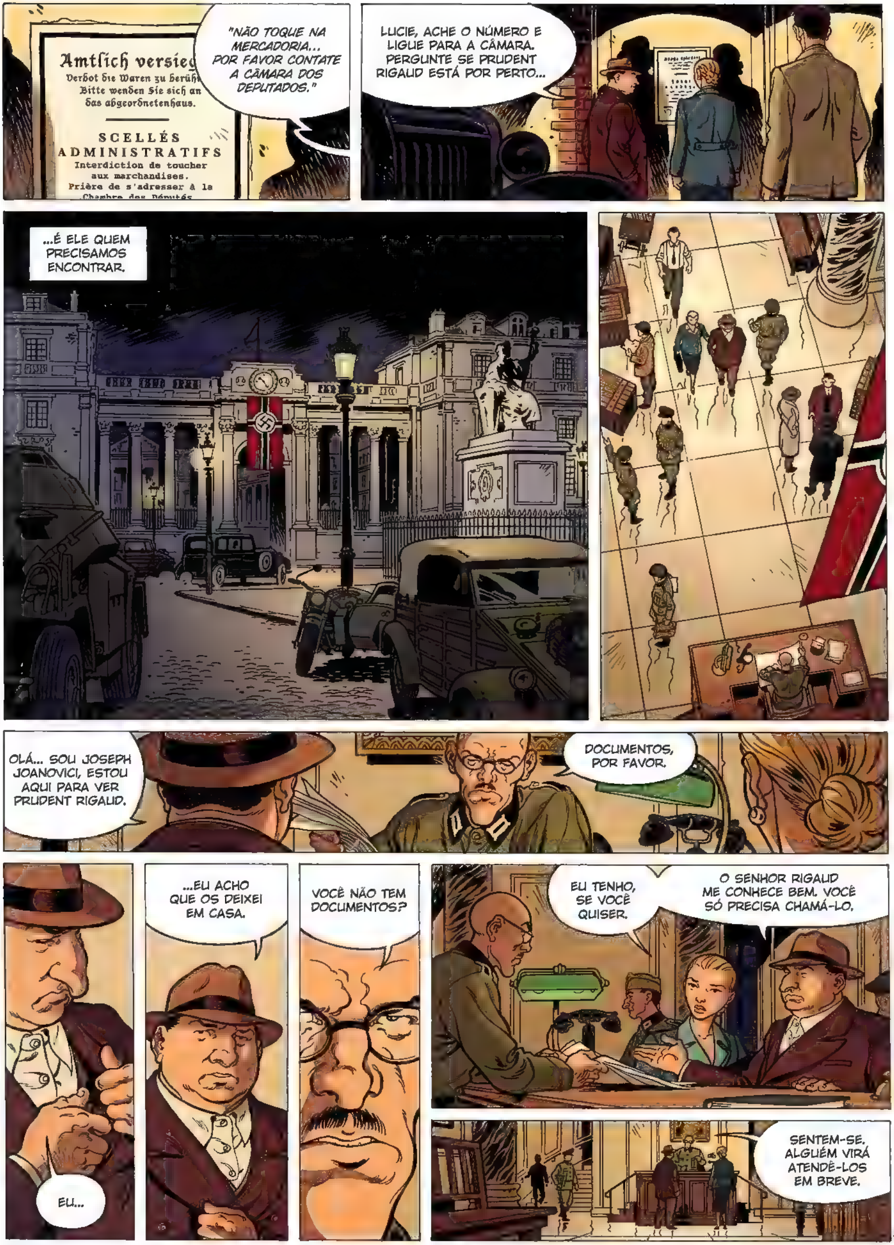
AS MENINAS ESTÃO PRONTAS E AS MALAS ARRUMADAS. NÓS SÓ TEMOS QUE DESCER PARA O CARRO...
NÓS NÃO IREMOS.
VOCÊ TÁ BRINCANDO?!
MARCEL VAI FICAR COM VOCÊ. EU VOU VOLTAR PRA PARIS PRA COLOCAR MEUS NEGÓCIOS EM ORDEM. QUANDO TUDO ESTIVER RESOLVIDO... EU IREI ATÉ VOCÊS.
QUANDO VOCÊ DECIDIU ISSO?
AGORA.
VOCÊ ESTÁ COMPLETAMENTE LOUCO!
VOCÊ SABE O QUE OS NAZISTAS IRÃO FAZER CONOSCO SE FICARMOS? VOCÊ DEVE TER UMA NOÇÃO, NÃO É?
EU CONHEÇO OS ALEMÃES. EU TRABALHEI COM ELES POR ANOS E ELES SEMPRE FORAM SENSATOS.

VOCÊ SABE QUE EU NÃO ASSUMIRIA UM RISCO SE EU NÃO ESTIVESSE CERTO DE QUE POSSO LIDAR COM ELE.
MAS... POR QUÊ?
VOCÊ SEMPRE SONHOU EM IR PARA A AMÉRICA! QUANTAS VEZES NÓS CONVERSAMOS SOBRE ISSO JUNTOS!
EU CONSTRUÍ UMA VIDA NESSE PAÍS. EU FIZ UMA FORTUNA NESSE PAÍS. E AGORA VOCÊ QUER QUE EU FUJA COMO OS OUTROS? NÃO MESMO...
...EU NÃO.
MAS VOCÊ...
DEIXE PRA LÁ, EVA. VOCÊ SABE COMO É QUANDO ELE BOTA ALGO NA CABEÇA.
E ELA?
EU PRECISO DE LUCIE EM PARIS. ALÉM DO MAIS, É MUITO MENOS PERIGOSO PRA ELA DO QUE PRA VOCÊ.
É CLARO.
THERESE? HELENE? VENHAM VER O PAPAI...

É VERDADE? VOCÊ VAI DEIXAR A GENTE?
NÓS REZAMOS POR VOCÊ...
EU VOLTAREI MINHAS QUERIDAS. NOS ENCONTRAREMOS NOVAMENTE EM BREVE. AGORA, EU QUERO QUE VOCÊS SE COMPORTEM... E NUNCA ESQUEÇAM QUE O PAPAI AMA VOCÊS.
VOCÊ TEM CERTEZA QUE PEGAR A ESTRADA NESSE MOMENTO É UMA BOA IDEIA?
EU COMPREI MAPAS DE UM OFICIAL INGLÊS... ELES IDENTIFICAM TODAS AS PONTES QUE O EXÉRCITO FRANCÊS NÃO TEVE TEMPO DE EXPLODIR.
EU IMAGINO QUE ISSO DEVERIA ME ACALMAR...
NÃO IMPORTA... DE QUALQUER JEITO TEREMOS QUE PEGAR AS VIAS SECUNDÁRIAS...
...ESSA PODE SER UMA LONGA VIAGEM.







Amtlich versieg
Verbot die Waren zu berühr
Bitte wenden Sie sich an
das abgeordnetenhaus.
SCELLÉS
ADMINISTRATIFS
Interdiction de toucher
aux marchandises.
Prière de s'adresser à la
"NÃO TOQUE NA MERCADORIA... POR FAVOR CONTATE A CÂMARA DOS DEPUTADOS."
LUCIE, ACHE O NÚMERO E LIGUE PARA A CÂMARA. PERGUNTE SE PRUDENT RIGAUD ESTÁ POR PERTO...
...É ELE QUEM PRECISAMOS ENCONTRAR.
OLÁ... SOU JOSEPH JOANOVICI, ESTOU AQUI PARA VER PRUDENT RIGAUD.
DOCUMENTOS, POR FAVOR.
EU...
...EU ACHO QUE OS DEIXEI EM CASA.
VOCÊ NÃO TEM DOCUMENTOS?
EU TENHO, SE VOCÊ QUISER.
O SENHOR RIGAUD ME CONHECE BEM. VOCÊ SÓ PRECISA CHAMÁ-LO.
SENTEM-SE. ALGUÉM VIRÁ ATENDÊ-LOS EM BREVE.

AH MERDA...
SE ELES VIEREM ME PEGAR, DIGA QUE VOCÊ MAL ME CONHECE. É INÚTIL NÓS DOIS SERMOS PRESOS.
MAS E VOCÊ?
FAÇA O QUE EU DISSE! VOCÊ SERÁ MAIS ÚTIL PRA MIM AQUI FORA.
JOSEPH?
PRUDENT? FINALMENTE! NÓS JÁ ESTÁVAMOS DESISTINDO!
TÁ TUDO BEM, ELES ESTÃO COMIGO.
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI? ISSO AQUI ESTÁ UM HOSPÍCIO! NÃO PODIA ESPERAR ALGUNS DIAS ATÉ NÓS NOS ESTABELECERMOS DIREITO?
EXATAMENTE... MEU NEGÓCIO FOI CONFISCADO.
NÃO SEJA TOLO. SE ACALME, NINGUÉM VAI TE INVESTIGAR POR ALGUMAS SEMANAS. EU VOU CUIDAR DISSO; ENQUANTO ISSO, É MELHOR CERTIFICAR-SE SE SEUS DOCUMENTOS ESTÃO EM ORDEM... OS BOCHES SÃO PARTICULARMENTE PERFECCIONISTAS.
PERCEBI. E OTTO? VOCÊ SABE ONDE ELE ESTÁ?
OTTO? SE ELE QUISESSE VOCÊ SABERIA, ELE SABE ONDE TE ENCONTRAR. AGORA VÁ, E TENTE NÃO CHAMAR ATENÇÃO.

VAMOS BRINDAR AO AUMENTO DE CAPITAL!
PARABÉNS, JOSEPH! VOCÊ ESTÁ FAZENDO DOIS HOMENS DA PREFEITURA DE POLÍCIA MUITO FELIZES...
DE FATO! LEVOU TEMPO PRA EU ARRECADAR NOVOS FINANCIAMENTOS... TODA A PAPELADA ME CUSTOU MUITO!
PRONTO! AGORA QUE TODA A FAMÍLIA ESTÁ NUMA SITUAÇÃO SEGURA, O ARTISTA MERECE UM DESCANSO... EU ESTOU EXAUSTO.
NÃO TÃO RÁPIDO...
AINDA TEM NOSSOS EMPREGADOS.
HÃ, NÃO ME DIGA...
HÁ MUITAS PESSOAS NESSA EMPRESA PREOCUPADAS, NA MESMA SITUAÇÃO QUE A MINHA FAMÍLIA, E VOCÊ VAI REGULARIZAR TODOS ELES.
VOCÊ ESTÁ TENTANDO ME MATAR?
DO QUE ESTÁ RECLAMANDO? VOCÊ É PAGO POR PESSOA.
ANDE LOGO, ARTISTA, DE VOLTA AO TRABALHO...
OBRIGADO, SENHOR JOSEPH.
É O MÍNIMO QUE POSSO FAZER, SIMON.

*WIFO - ÖSTERREICHISCHES INSTITUT FUR WIRTSCHAFTSFORSCHUNG (INSTITUTO AUSTRÍACO DE PESQUISA ECONÔMICA).

EU RECONHEÇO QUE VOCÊ TEM UMA BOA REPUTAÇÃO EM BERLIM, E POR ISSO NÓS DECIDIMOS TE DAR UMA CHANCE.
FIQUE CALMA "LUCIEFER". E GENTILMENTE ME EMPRESTE ALGO COM QUE POSSA ESCREVER.
AQUI. O LUGAR EM QUESTÃO É UM DE NOSSOS DEPARTAMENTOS DE COMPRAS. SE VOCÊ PUDER BOTAR AS MÃOS EM ALGO DESTE "ESTOQUE NÃO INVENTARIADO"... NÓS ESTAMOS INTERESSADOS EM TUDO O QUE VOCÊ CONSEGUIR.
A QUE TAXAS?
VOCÊ NÃO FICARÁ DESAPONTADO.
FOI UM PRAZER, SENHOR JOANOVICI.
O PRAZER FOI MEU. E SE TIVER A OPORTUNIDADE, DÊ MEUS CUMPRIMENTOS AO OTTO.
VOCÊ ACHA QUE ELES SABEM?
EU NÃO ACHO QUE ELES LIGUEM. O QUE IMPORTA É QUE ESSE ACORDO ESTÁ FIRMADO.

UM MOMENTO...
ELE NÃO ESTÁ ARMADO.
VOCÊ PODE PASSAR.
NOME, ENDEREÇO, TELEFONE?
HÃ... IVAN. CLICHY, 92 802.
O QUE VOCÊ VENDE?
METAL.
QUAIS METAIS E EM QUE QUANTI-DADES?
COBRE, 537. LATÃO, 176.
ISSO É TUDO? 537 QUILOS DE COBRE, E...
EH... NA VERDADE, SÃO TONELADAS.
EU, HÃ...
COM LICENÇA, EU TENHO QUE USAR O TELEFONE.

ALÔ, HOTEL LUTETIA? ME LIGUE COM A SUÍTE REAL. É A JOSETTE DO DEPARTAMENTO DE COMPRAS; É URGENTE.
DESCULPE INCOMODÁ-LO... EU TENHO UM CAVALHEIRO AQUI COM GRANDES QUANTIDADES DE METAL PRA VENDER... COBRE E LATÃO... SIM, EU ENTENDO. EU VOU ENVIÁ-LO.
SENHOR IVAN? NÓS NÃO TEMOS A AUTORIDADE PARA LIDAR COM TAMANHA QUANTIDADE, MAS NOSSOS SUPERIORES CONCORDARAM EM ENCONTRÁ-LO.
BOA NOITE. TENHO UM ENCONTRO NA SUÍTE REAL.
DEVO ANUNCIAR A CHEGADA DE?
IVAN.
QUAL ANDAR?
QUINTO.
ESTÁ SUBINDO ATÉ OS OFICIAIS?
ESPERO QUE ELES DEIXEM VOCÊ DESCER DE VOLTA...
IVAN?
SOU EU.
POR FAVOR, POR AQUI.

EU... EU SOU O IVAN. EU TENHO UM ENCONTRO COM...
JOSEPH?
OTTO? É VOCÊ?
EU DEVERIA TER ADIVINHADO... HÁ QUANTO TEMPO!
VEJO QUE ESTÁ VIVENDO NO LUXO AGORA!
VANTAGENS DO UNIFORME... TODOS SÃO TÃO PRESTATIVOS.
VENHA, VAMOS TOMAR UMA BEBIDA. MEUS AMIGOS MANTERÃO A SUA LUCIE ACOMPA-NHADA.
NÃO LIGUE PRA BAGUNÇA. EU ANDEI FAZENDO COMPRAS DESDE MINHA CHEGADA... EU ACHO QUE VOCÊ CONHECE O CAPITÃO FUCHS?
JÁ NOS CONHECEMOS.
BOA NOITE, SENHOR JOANOVICI.
GERALMENTE NÓS EXIGIMOS UMA AMOSTRA DOS NOVOS FORNECEDORES, MAS PRA VOCÊ EU FAREI UMA EXCEÇÃO. FUCHS, LIGUE PRO DEPARTAMENTO DE COMPRAS E DIGA PRA ELES QUE O IVAN É CONFIÁVEL E PRA PROVI-DENCIAREM O DINHEIRO.
E ENTÃO, COMO ESTÃO OS NEGÓCIOS?
MELHORES, AGORA QUE EU O VI. VOCÊ NÃO É FÁCIL DE SE ACHAR...
TENHO ESTADO OCUPADO DESDE O ARMISTÍCIO. EU TIVE QUE MONTAR ESSA OPERAÇÃO INTEIRA, A QUAL GENTILMENTE NOMEEI COM MEU CODINOME...

E HONESTAMENTE, EU ESPEREI PRA VER COMO VOCÊ RESOLVERIA O SEU PEQUENO PROBLEMA ADMINISTRATIVO. NUNCA É BOM DEIXAR DE SER PRUDENTE, VOCÊ SABE...
...E HÁ RELIGIÕES QUE SE TORNARAM PÁRIAS.
NÃO OS ORTODOXOS, EU ESPERO.
NÃO, NÃO OS ORTODOXOS.
ENTÃO, O QUE É ESSA "OPERAÇÃO OTTO"?
DE ACORDO COM OS TERMOS DO ARMISTÍCIO, A FRANÇA CONCORDOU EM PAGAR SUBSTANCIAIS REPARAÇÕES DE GUERRA AO REICH, E ENTREGAR QUANTIDADES SIGNIFICANTES DE METAL PARA NOSSAS ARMAS...
...MAS VOCÊS PRECISAM DE AINDA MAIS.
EXATAMENTE. FOI AÍ QUE O VELHO OTTO TEVE UMA IDEIA BRILHANTE: USAR AS REPARAÇÕES PARA COMPRAR AINDA MAIS METAL... BASICAMENTE, PAGANDO COM O DINHEIRO DO PRÓPRIO ESTADO FRANCÊS.
ENTÃO O QUE VOCÊ PRECISA É DE INTERMEDIÁRIOS. HOMENS CAPAZES DE FAREJAR CADA QUILO DE COBRE EM 160 QUILÔMETROS. EU PODERIA SER ÚTIL, VOCÊ SABE.
SIM, DE OUTRO MODO VOCÊ NÃO ESTARIA AQUI.
VOCÊ PODERIA AUMENTAR A EFICIÊNCIA DA OPERAÇÃO SE UM OU DOIS COMPRADORES CONFIÁVEIS SE COMPROMETEREM EM CENTRALIZAR A MERCADORIA. ASSIM, VOCÊ NÃO TERIA QUE PERDER TEMPO COM AMADORES.
EU CONHEÇO CADA SUCATEIRO NA FRANÇA, E ELES CONFIAM MAIS EM MIM DO QUE EM VOCÊ. ESSE UNIFORME TAMBÉM TEM SUAS DESVANTAGENS...
ASSUMINDO QUE EU CONCORDE... MESMO PRA VOCÊ, NÃO SERÁ FÁCIL CENTRALIZAR TODA ESSA SUCATA...
EU CONHEÇO UM LUGAR ONDE A MAIOR PARTE DO METAL VINCULADO À ALEMANHA DEVE INEVITAVELMENTE TRANSITAR... BASTA ME CONTRATAR.
ESSE PARAÍSO TEM UM NOME?

AS DOCAS DE SAINT-OUEN...
19,6 TONELADAS. E VAZIO ESSE MODELO PESA...
PESA 6,4 TONELADAS, COMO TODOS OS CITROENS... O QUE DEIXA 13,2 TONELADAS DE ESTANHO.
POR QUE NÃO ESCREVE VOCÊ MESMO JÁ QUE É TÃO ESPERTO?
NÃO, NÃO. CADA UM NA SUA... MAS SE VOCÊ CONFIASSE EM MIM UM POUCO, NÃO TERIA O TRABALHO DE CHECAR CADA CAMINHÃO.
CONFIAR EM VOCÊ? E ENTÃO O QUÊ?
ENTÃO... AI MEU DEUS!
O QUE ESTÁ FAZENDO? NÃO TERMINAMOS!
CONTINUE SOZINHO, VOCÊ ESTÁ INDO BEM!
MARCEL!
JOSEPH!

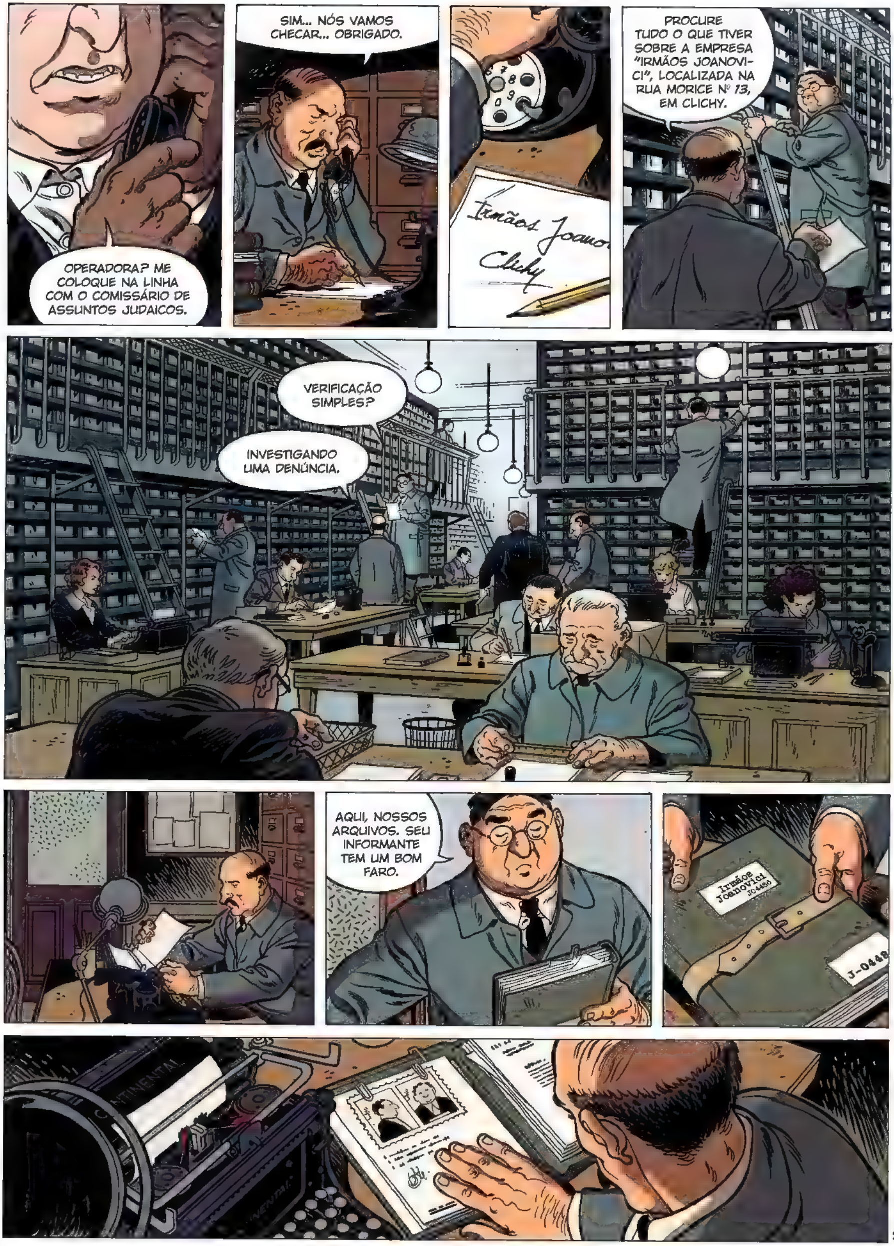
FICO FELIZ QUE ESTEJA AQUI... EU TENHO UM TRABALHO PARA VOCÊ. ESTÁ TUDO ARRANJADO: OS SEUS DOCUMENTOS, SUA PERMISSÃO PRA VIAJAR... TUDO O QUE VOCÊ VÊ AQUI NESSAS DOCAS, TUDO ISSO É NOSSO MARCEL!
FICO FELIZ... VOCÊ NÃO VAI PERGUNTAR SOBRE EVA E AS MENINAS?
HÃ, É CLARO... COMO ELAS ESTÃO? ELAS TIVERAM ALGUM PROBLEMA COM OS DOCUMENTOS QUE EU ENVIEI?
NÃO.
E O DINHEIRO? EVA RECEBEU O DINHEIRO?
SIM.
CERTO, ENTÃO ESTÁ TUDO BEM...
ELAS NÃO TE VEEM FAZ SETE MESES, JOSEPH.
O QUE VOCÊ QUER QUE EU DIGA? EU TENHO QUE MANTÊ-LAS LONGE... OU ELES ME ATACARÃO ATRAVÉS DELAS.
TEM CERTEZA QUE ESSE É O MOTIVO?
POR QUÊ? VOCÊ VÊ ALGUM OUTRO?
BEM... VOCÊ PARECE FELIZ COMO UM PORCO NA LAMA. VOCÊ ESTÁ FAZENDO FORTUNA ABASTECENDO OS NAZISTAS...
SE EVA ESTIVESSE AQUI, EU NÃO TENHO CERTEZA SE ELA IRIA VER VOCÊ TRAIR SEU POVO SEM DIZER NADA.
TRAIR? EU?
ESPERE SÓ! VOCÊ VERÁ SE EU TRAÍ MEU POVO!...

ABRA! É O JOSEPH!
DE TODA FORMA, VOCÊ PRECISA MEDIR TODOS OS PRÓS E CONTRAS IMEDIATAMENTE... JÁ QUE ESTOU CONTANDO COM VOCÊ PARA ME SUBSTITUIR.
ESSE CAMINHÃO CONTÉM ESTANHO. 13 TONELADAS. NÓS RETIRAMOS UMA, E REPOMOS O CONTEÚDO DOS COMPARTIMENTOS...
...POR FLOCOS DE AÇO E ALUMÍNIO, QUE VALEM TRÊS VEZES MENOS POR QUILO.
ENTÃO CARREGAMOS ESSA TONELADA EM OUTRO CAMINHÃO, E ASSIM POR DIANTE.
OS IDIOTAS QUE OS BOCHES EMPREGAM NÃO FAZEM IDEIA. ELE SÓ CHECAM A QUANTIDADE, NUNCA A QUALIDADE.
CERTO, É UMA FRAUDE, MAS...
É MAIS QUE UMA FRAUDE. É SABOTAGEM!
AMBOS SABEMOS PRA QUE É ESSE METAL. PARA FAZER BOMBAS, ARMAS, MUNIÇÕES... ENTÃO SE ALGUMAS DESSAS ARMAS SÃO DEFEITUOSAS, SE ELAS NÃO EXPLODIREM EM CIMA DOS ALIADOS, ESSAS SÃO BOAS NOTÍCIAS, NÃO SÃO?
ESPECIALMENTE SE NOS PERMITE AUMENTAR O NOSSO LUCRO...
EU TINHA CERTEZA QUE VOCÊ ENTENDERIA... AFINAL, NÓS SOMOS IRMÃOS!

É UM COROT AUTÊNTICO. EU NÃO POSSO MAIS MANTÊ-LO EM CASA.
NÃO SE PREOCUPE... ELE FICARÁ SEGURO AQUI.
TOME ISSO. QUANDO VOCÊ QUISER PEGÁ-LO DE VOLTA, É SÓ APRESENTAR ESSE CUPOM.
E SE EU PERDÊ-LO?
BOM, EU NÃO ME ESQUECEREI DE VOCÊ.
VOCÊ VÊ? TODAS ESSAS PESSOAS VEM ATÉ NÓS PORQUE ESTÃO APAVORADAS COM AS INVASÕES. ENTÃO, LUCIE E EU, GUARDAMOS SEUS BENS MAIS PRECIOSOS... DESSE JEITO, SE ELES PRECISAREM FUGIR, PODEM MANDAR ALGUÉM PARA PEGÁ-LOS DE VOLTA.
E SE NINGUÉM APARECER? VOCÊ FICA COM TUDO?
COM TUDO O QUE TOMO DOS BOCHES, EU NÃO PRECISO ROUBAR.
VOCÊ PODE ABRIR O PORTA-MALAS? ESTÁ MUITO PESADO.
LEMBRA QUANDO EU DISSE QUE OS BOCHES CUIDAM DE MIM? VEJA, EU NÃO ESTAVA MENTINDO...
QUANTO TEM AÍ?
17 MILHÕES. E É ASSIM TODA SEMANA.

*JORNAL - NOTÍCIAS JUDAICAS. FOI UM "JORNAL" NAZISTA CRIADO PARA MANTER A COMUNIDADE JUDAICA INFORMADA SOBRE AS MEDIDAS QUE OS AFETAVAM.

TEM HAVIDO RECLAMAÇÕES DA ALEMANHA. ALGUMAS DE SUAS ENTREGAS NÃO POSSUEM A PUREZA ESPERADA... E CONSIDERANDO O USO PRA QUAL ESSES METAIS SÃO DESTINADOS, ISSO É MUITO PREOCUPANTE.
EU TE DISSE PARA NÃO CONFIAR NELE! ELE É O ÚNICO RESPONSÁVEL!
AQUI, PEGUE ISSO...
O... O QUE VOCÊ QUER QUE EU FAÇA COM ISSO?
PURO OU IMPURO? FERROSO OU NÃO-FERROSO?
EU... EU NÃO SEI. NÃO É...
EU POSSO TE DIZER A COMPOSIÇÃO COM UMA MORDIDA, E POR ISSO EU FUI CONTRATADO.
O PROBLEMA NÃO É ESSE, SENHOR JOANOVICI...
MEU TRABALHO É ASSEGURAR QUE AQUELES CAMINHÕES NAS DOCAS ESTEJAM CARREGADOS DE METAIS TODOS OS DIAS... DA ÚLTIMA VEZ QUE CHEQUEI, ELES ESTAVAM. É TRABALHO DESSE CRETINO CHECAR A CARGA E ELE É INCAPAZ DE FAZÊ-LO. ISSO É O QUE ACONTECE QUANDO SE CONTRATA INCOMPETENTES.
OU QUANDO SE CONTRATA UM JU...
CALE A BOCA!
OTTO E EU CONFIAMOS NO SENHOR JOANOVICI! ELE ESTÁ CERTO, VOCÊ É UM IMPRESTÁVEL E EU NÃO QUERO OUVIR NEM MAIS UM PIO SEU...!
EU SEI QUE ELE É UM MERDA INÚTIL, MAS NÃO POSSO DEMITI-LO. ELE VEM DE UMA FAMÍLIA BEM COLOCADA EM BERLIM... E ELE NÃO É A FONTE DE NOSSOS PROBLEMAS COM METAIS.
MEU IRMÃO ACABOU DE CHEGAR EM PARIS. QUANDO SE TRATA DE METAL, ELE É QUASE TÃO BOM QUANTO EU. CONTRATE-O, E ELE VAI CHECAR AS SUCATAS EM MEU LUGAR.



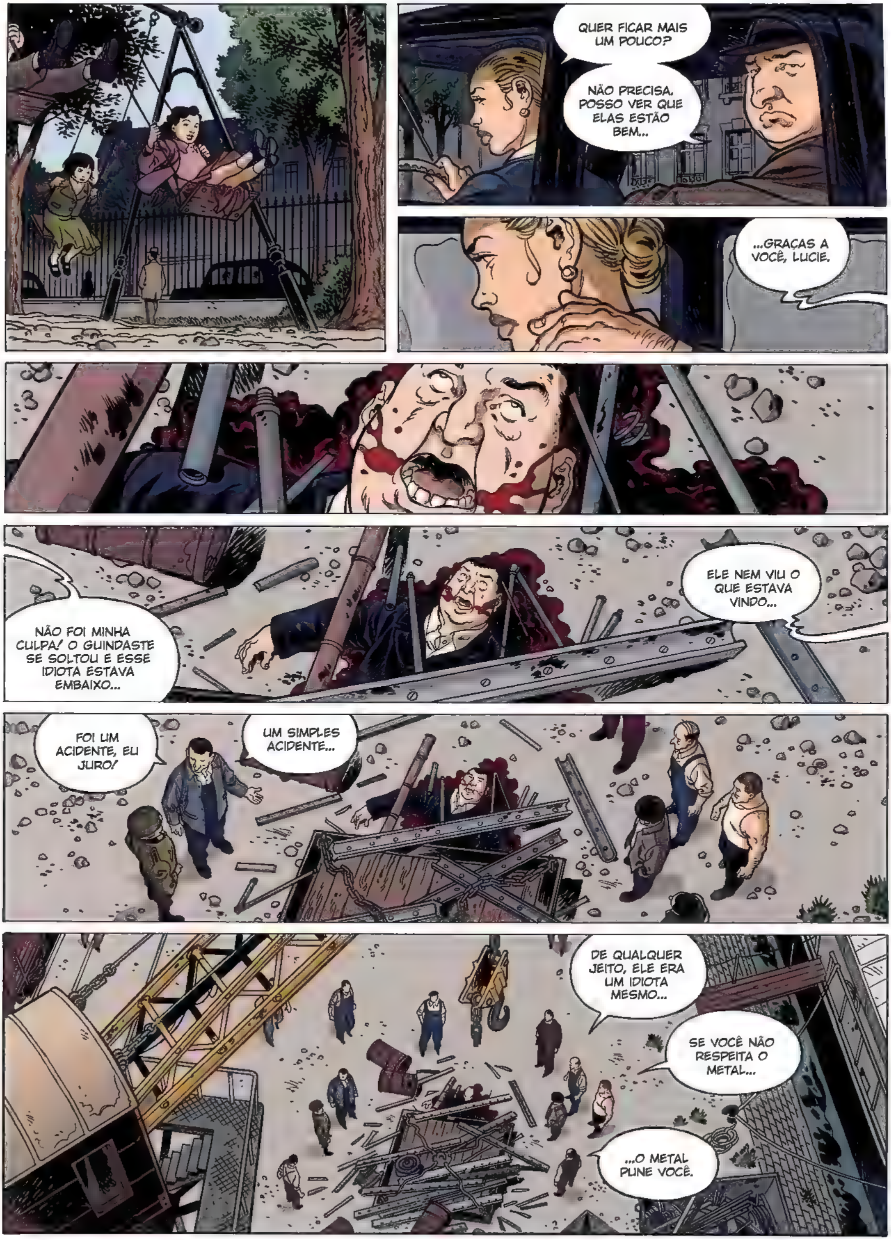
OPERADORA? ME COLOQUE NA LINHA COM O COMISSÁRIO DE ASSUNTOS JUDAICOS.
SIM... NÓS VAMOS CHECAR... OBRIGADO.
Irmãos Joano
Clichy
PROCURE TUDO O QUE TIVER SOBRE A EMPRESA "IRMÃOS JOANOVICI", LOCALIZADA NA RUA MORICE Nº 13, EM CLICHY.
VERIFICAÇÃO SIMPLES?
INVESTIGANDO UMA DENÚNCIA.
AQUI, NOSSOS ARQUIVOS. SEU INFORMANTE TEM UM BOM FARO.
Irmãos Joanovici

SUJEITO : IRMÃOS JOANOVICI
NÓS RECOMENDAMOS UMA AUDITORIA ESTATAL DAS PROPRIEDADES DESSA EMPRESA...
...VISTO QUE SUSPEITAMOS FORTEMENTE QUE A EMPRESA ESTÁ SOB INFLUÊNCIA JUDAICA DEPOIS DO AUMENTO DE CAPITAL, ASSIM COMO ANTERIORMENTE.
JUDEUS ROMENOS, PARA SER MAIS PRECISO.
TOC TOC TOC
QUEM ESTÁ AÍ?
ABRA, EVA! É A LUCIE!
JOSEPH FOI PRESO. MARCEL TAMBÉM. ARRUME SUAS MALAS.

SUZE
VAMOS VER O PAPAI?
EU ESTOU LEVANDO VOCÊS PRO CAMPO. HÁ CAVALOS LINDOS POR LÁ. VOCÊ GOSTA DE CAVALOS?
SIM! SÃO ADORÁVEIS!
EU... OBRIGADO!
NÃO ESTOU FAZENDO ISSO POR VOCÊ.
NECESSIDADE URGENTE DE ENCONTRAR UM ADMINISTRADOR TEMPORÁRIO PARA A EMPRESA DE SUCATAS METÁLICAS "IRMÃOS JOANOVICI", RUA MORICE N°13, CLICHY.
ADMINISTRAÇÃO JUDIA ATUALMENTE AGUARDANDO TRANSFERÊNCIA PARA OS CAMPOS DE CONCENTRAÇÃO...
TRABALHADORES SERÃO DEMITIDOS.

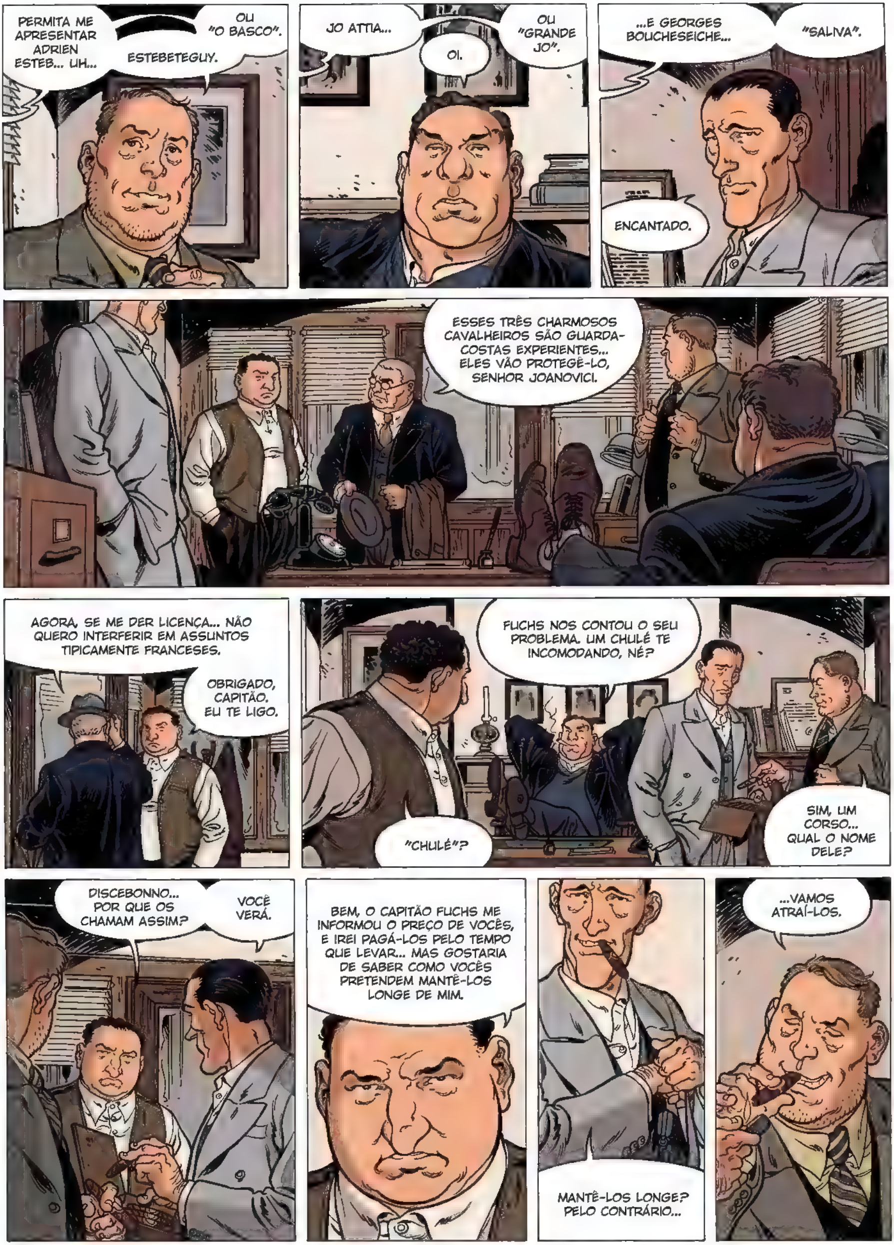
*CGQJ - COMMISSARIAT AUX QUESTIONS JUIVES (COMISSÃO GERAL PARA ASSUNTOS JUDAICOS)

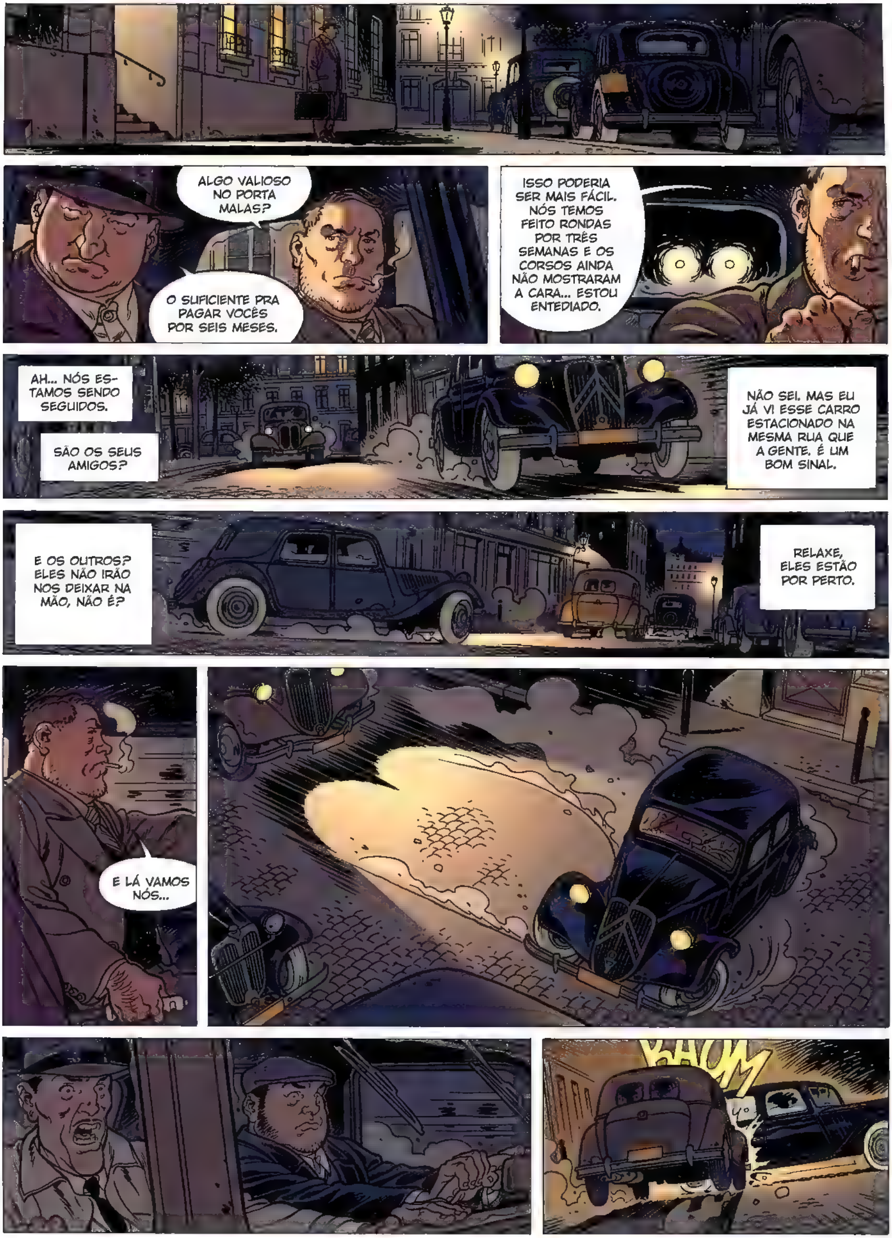
NEM EM SONHOS.
FUCHS, PEGUE UM PAPEL TIMBRADO. VOU DITAR UMA CARTA OFICIAL.
EU, POR MEIO DESSA, ASSEGURO QUE O SENHOR JOANOVICI ESTÁ ENGAJADO AO SERVIÇO DESIGNADO ACIMA. ELE ESTÁ AUTORIZADO A VIAJAR DE DIA E DE NOITE, DOMINGOS E FERIADOS, DE ACORDO COM AS NECESSIDADES DO SERVIÇO.
TODOS OS SERVIÇOS FRANCESES E ALEMÃES DEVEM PROVIDENCIAR SUPORTE E ASSISTÊNCIA NA EXECUÇÃO DESSAS TAREFAS.
ELES NÃO DEVEM DE NENHUMA MANEIRA ATRAPALHAR SUAS AÇÕES OU ATENTAR CONTRA SUA LIBERDADE OU SAÚDE.


QUER FICAR MAIS UM POUCO?
NÃO PRECISA. POSSO VER QUE ELAS ESTÃO BEM...
...GRAÇAS A VOCÊ, LUCIE.
NÃO FOI MINHA CULPA! O GUINDASTE SE SOLTOU E ESSE IDIOTA ESTAVA EMBAIXO...
ELE NEM VIU O QUE ESTAVA VINDO...
FOI UM ACIDENTE, EU JURO!
UM SIMPLES ACIDENTE...
DE QUALQUER JEITO, ELE ERA UM IDIOTA MESMO...
SE VOCÊ NÃO RESPEITA O METAL...
...O METAL PUNE VOCÊ.

AQUI, SENHOR IVAN, 34 MILHÕES. FOI UMA BOA SEMANA...
OBRIGADO, ATÉ A PRÓXIMA SEXTA!
OLÁ, JOSEPH.
JÁ FAZ UM TEMPO! VOCÊ NÃO PARECE MUITO FELIZ EM NOS VER...
HÃ... É CLARO QUE ESTOU. MUITO FELIZ.
NÓS PENSAMOS MUITO SOBRE VOCÊ, SENHOR JOANOVICI...
QUANDO ESTÁVAMOS ENTEDIADOS EM NOSSAS CELAS.
E... EU TAMBÉM, EU ACHEI QUE VOCÊS... FAZ... FAZ MUITO TEMPO QUE ESTÃO SOLTOS?
NÃO MUITO. MAS NÃO QUEREMOS ATRASÁ-LO, JOSEPH, DE QUALQUER JEITO, NÓS TEREMOS A OPORTUNIDADE DE NOS ENCONTRAR DE NOVO...
Clichy
SOLTOS PREMATURAMENTE... FORAM SOLTOS FAZ TRÊS MESES E ELES RENOVARAM SEUS VELHOS CONTATOS COM O LADO CORSO DA COLINA MONTMARTRE.
TE S^T OUEN
ELES PODEM SER PRESOS DE NOVO? CERTAMENTE NÃO FALTAM ACUSAÇÕES...
ESTÁ FORA DE QUESTÃO. OS CORSOS SÃO ALIADOS DOS ALEMÃES. ELES SÃO INTOCÁVEIS PARA A POLÍCIA DA FRANÇA. EU NÃO POSSO AJUDÁ-LO DESSA VEZ.

EI!
Ó, PERDÃO!
VOCÊ ESTÁ BEM?
SIM... OBRIGADO, SENHOR.
OLHE POR ONDE ANDA!
ME DESCULPE, SENHOR.
JUIF
ESCUTE, SE VOCÊ PRECISA DE ALGUMA COISA... NÃO IMPORTA O QUÊ. VÁ ATÉ A RUA MORICE Nº 13, EM CLICHY...
...DIGA PARA ELES QUE O SENHOR JOSEPH MANDOU VOCÊ, E ELES TE AJUDARÃO.
NÃO ESQUEÇA: SENHOR JOSEPH, RUA MORICE Nº 13, CLICHY.
EU... OBRIGADO, SENHOR.
AVIS
VOCÊ ESTÁ COMETENDO UM ERRO... GENEROSIDADE ESTÁ FORA DE MODA.


PERMITA ME APRESENTAR ADRIEN ESTEB... UH...
ESTEBETEGUY.
OU "O BASCO".
JO ATTIA...
OI.
OU "GRANDE JO".
...E GEORGES BOUCHESEICHE...
"SALIVA".
ENCANTADO.
ESSES TRÊS CHARMOSOS CAVALHEIROS SÃO GUARDA-COSTAS EXPERIENTES... ELES VÃO PROTEGÊ-LO, SENHOR JOANOVICI.
AGORA, SE ME DER LICENÇA... NÃO QUERO INTERFERIR EM ASSUNTOS TIPICAMENTE FRANCESES.
OBRIGADO, CAPITÃO. EU TE LIGO.
FUCHS NOS CONTOU O SEU PROBLEMA. UM CHULÉ TE INCOMODANDO, NÉ?
"CHULÉ"?
SIM, UM CORSO... QUAL O NOME DELE?
DISCEBONNO... POR QUE OS CHAMAM ASSIM?
VOCÊ VERÁ.
BEM, O CAPITÃO FUCHS ME INFORMOU O PREÇO DE VOCÊS, E IREI PAGÁ-LOS PELO TEMPO QUE LEVAR... MAS GOSTARIA DE SABER COMO VOCÊS PRETENDEM MANTÊ-LOS LONGE DE MIM.
MANTÊ-LOS LONGE? PELO CONTRÁRIO...
...VAMOS ATRAÍ-LOS.


ALGO VALIOSO NO PORTA MALAS?
O SUFICIENTE PRA PAGAR VOCÊS POR SEIS MESES.
ISSO PODERIA SER MAIS FÁCIL. NÓS TEMOS FEITO RONDAS POR TRÊS SEMANAS E OS CORSOS AINDA NÃO MOSTRARAM A CARA... ESTOU ENTEDIADO.
AH... NÓS ESTAMOS SENDO SEGUIDOS.
SÃO OS SEUS AMIGOS?
NÃO SEI. MAS EU JÁ VI ESSE CARRO ESTACIONADO NA MESMA RUA QUE A GENTE. É UM BOM SINAL.
E OS OUTROS? ELES NÃO IRÃO NOS DEIXAR NA MÃO, NÃO É?
RELAXE, ELES ESTÃO POR PERTO.
E LÁ VAMOS NÓS...
BAOM

JOANO! SEU BASTARDO!
VOCÊ ESTÁ MORTO, JUDEU!
PSSSIU...
POLÍCIA ALEMÃ! SOLTE SUA ARMA!
EI, CAPANGA, FIQUE COM AS MÃOS NO VOLANTE!
POLÍCIA ALEMÃ? COM ESSE SOTAQUE?
QUE TAL ISSO?...
VOCÊ QUER OUVIR QUAL LÍNGUA MINHA ARMA FALA?

VAMOS LÁ, COMPA-NHEIROS, EU TENHO CERTEZA QUE PODEMOS CHEGAR A UM ACORDO...
É VERDADE QUE TIVEMOS DESAVENÇAS, JOSEPH E EU, MAS EU NUNCA DESEJEI MACHUCÁ-LO DE VERDADE.
VAMOS LÁ, E SOBRE UM POUCO DE CORTESIA PROFISSIONAL... SE É DINHEIRO QUE VOCÊS QUEREM, EU TENHO MUITO... VOCÊ ESTÃO COMETENDO UM GRAVE ERRO AQUI...
EU TENHO AMIGOS QUE IRÃO ME PROCURAR SE...
POR QUE VOCÊ NÃO CALA ESSA BOCA?!
JOSEPH, NÃO!!
KLANG
PAW
PAW
ESTÁ FEITO.

ALGUÉM ESTÁ VINDO!
ESTÁ TUDO BEM, É SÓ O DOUTOR.
BOA NOITE.
ELES ESTÃO ESPERANDO LÁ EMBAIXO.
O PAGAMENTO PADRÃO?
O DOBRO.
BOA NOITE, DOUTOR.
BEM, BEM... VEJO QUE ESTÁ TUDO PRONTO.
ELE É MESMO UM MÉDICO?
SIM, UM ESPECIALISTA. ELE TEM UM CONSULTÓRIO NA RUA LE SUEUR... MAS ELE TRABALHA PRA NÓS AS VEZES.

FOI UM PRAZER, CAVALHEIROS.
ENTRE.
VOCÊS... ESTÃO ME LEVANDO DE VOLTA PRA CLICHY?
NÃO.
PRIMEIRO NÓS VAMOS VER O CHEFE.
OTTO?
NÃO CONHECE-MOS NENHUM OTTO.
15e Arr.
RUA LAURISTON

*TATUAGENS - COMO UMA ROSA! COMO UMA VIOLETA.

EMBRULHE E ENVIE AOS CHEFES DA COLINA MONTMARTRE. ENTÃO ELES SABERÃO QUE NÃO PODEM MEXER COM MEUS PROTEGIDOS...
O QUE TEM ALI DENTRO? MAIS CORTES DE FRIOS?
PERGUNTE AO MERCADORZINHO DE SUCATAS. ELE DIZ QUE SÃO DELE.
ABRA.
MEU DEUS!
PARECE O PAGAMENTO DAS SUCATAS...
EU... EU TIVE UM BOM MÊS. ESSE NÃO É O NORMAL.
FOI BONDADE SUA VIR ME PAGAR PESSOALMENTE. EU AGRADEÇO.
VOCÊ JÁ OUVIU SOBRE MIM ANTES?
EU ACHO QUE SIM... VOCÊ É O LAFONT.
EXATAMENTE. VENHA, TEM UMA COISA QUE EU QUERO TE MOSTRAR...

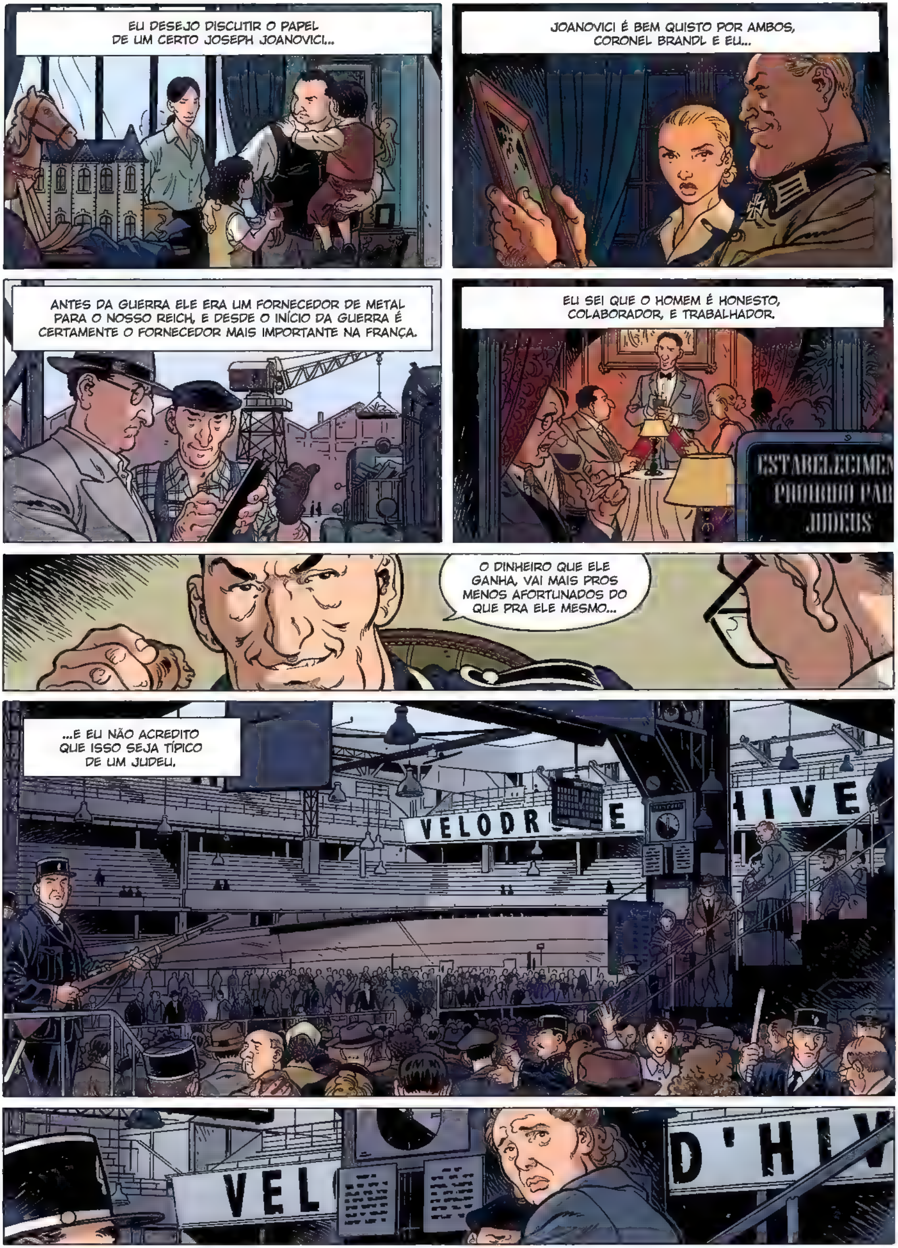
ESSE É O BONNY, MEU ASSISTENTE. UM VETERANO DA PREFEITURA DE POLÍCIA.
PRAZER EM CONHECÊ-LO.
EU APERTARIA SUA MÃO, MAS QUEBREI A MINHA NA CARA DE UM BABACA.
EI, CHEGA DE PAPO, ESTOU TE ESPERANDO!
PUXEM ELE PRA FORA.
V... VERDIER?

*FRESNES E LA SANTÉ - PRISÕES FRANCESAS.

OTTO... OTTO CONTA COMIGO.
EU TRABALHO PRA ELE.
TÔ CAGANDO PRO OTTO. ELE NÃO PODE FAZER NADA COMIGO. E SABE O QUE ACHO? EU ACHO QUE O OTTO PODE TE SUBSTITUIR EM UMA SEMANA.
EU POSSO TE PAGAR...
VOCÊ JÁ PAGOU. TIRE SUAS CALÇAS.
EU POSSO TE PAGAR TODA SEMANA. HÁ UM DITADO NO MEU PAÍS, NA ROMÊNIA...
NINGUÉM QUER OUVIR ISSO... LOGO VOCÊ ESTARÁ RECITANDO POESIA!
E AGORA A CUECA.
...O DITADO DIZ, "É MELHOR UMA VACA ORDE-NHADA...
...DO QUE UMA VACA MORTA".
ESSA É BOA!
OK, VISTA-SE, ANTES QUE PEGUE UM RESFRIADO.

*DRANCY - UM CAMPO DE CONCENTRAÇÃO TEMPORÁRIO NA CIDADE DE DRANCY, POUCOS QUILÔMETROS A NORTE DE PARIS, FRANÇA.

PARIS, 16 DE JULHO DE 1942...
96
412
VOCÊ VIU AS INVASÕES ESSA MANHÃ?
VI.
ELES PODEM PEGAR NOSSO PEQUENO AMIGO EM CLICHY...
JOSEPH? ELE ESTÁ PROTEGIDO.
NÃO IMPORTA. VOCÊ SABE COMO ISSO FUNCIONA... BASTA UM OFICIAL MAIS EXALTADO E *BAM*, NUNCA O VEREMOS DE NOVO.
VOCÊ ESTÁ CERTO. ESCREVA ISSO.
DE: HAUPTSTURM BLÁ BLÁ BLÁ... VOCÊ CONHECE MINHA PATENTE. PARA: COMISSÁRIO DOS ASSUNTOS JUDAICOS.

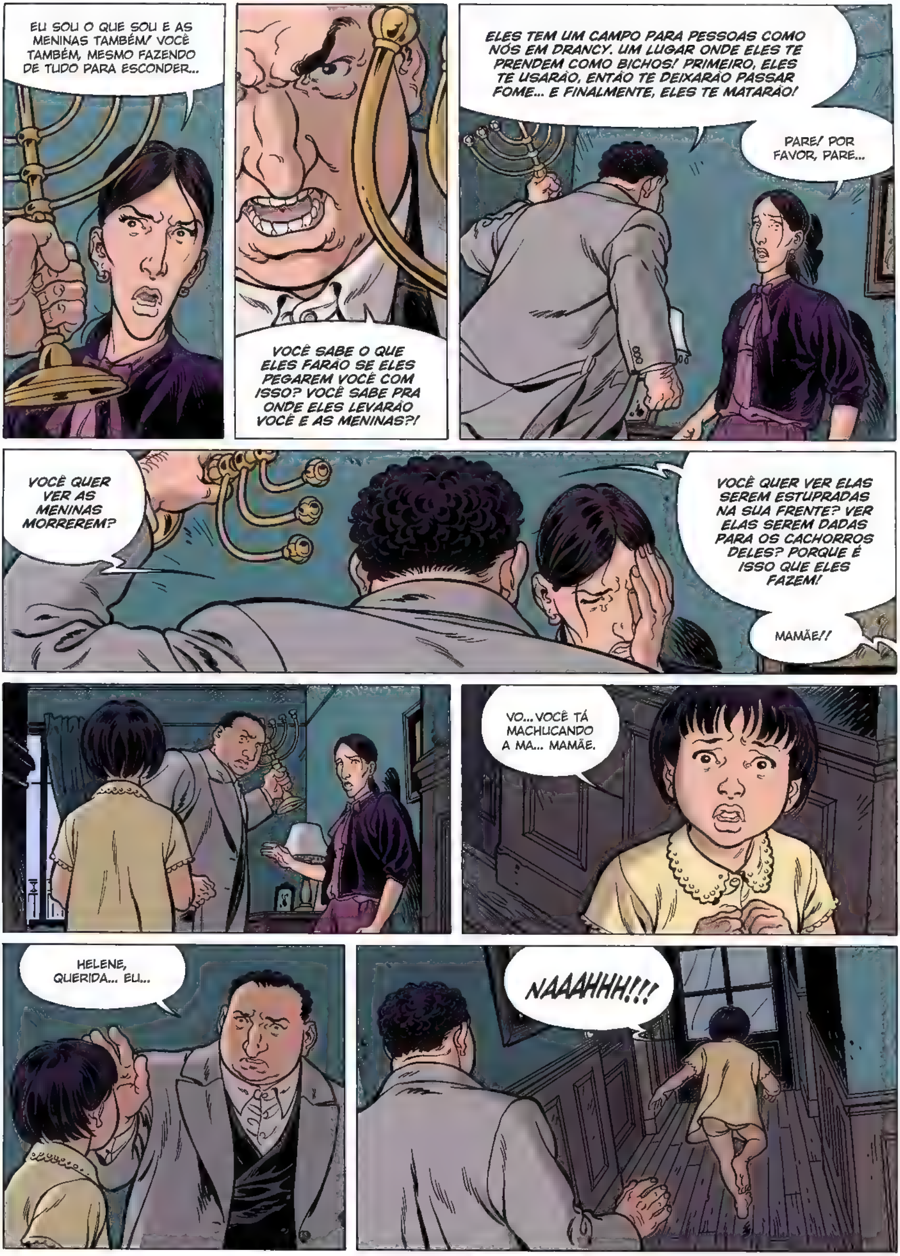

EU DESEJO DISCUTIR O PAPEL DE UM CERTO JOSEPH JOANOVICI...
JOANOVICI É BEM QUISTO POR AMBOS, CORONEL BRANDL E EU...
ANTES DA GUERRA ELE ERA UM FORNECEDOR DE METAL PARA O NOSSO REICH, E DESDE O INÍCIO DA GUERRA É CERTAMENTE O FORNECEDOR MAIS IMPORTANTE NA FRANÇA.
EU SEI QUE O HOMEM É HONESTO, COLABORADOR, E TRABALHADOR.
ESTABELECIMEN
PROIBIDO PAR
JUDEUS
O DINHEIRO QUE ELE GANHA, VAI MAIS PROS MENOS AFORTUNADOS DO QUE PRA ELE MESMO...
...E EU NÃO ACREDITO QUE ISSO SEJA TÍPICO DE UM JUDEU.
VELODR
E
IVE
VEL
D'HIV

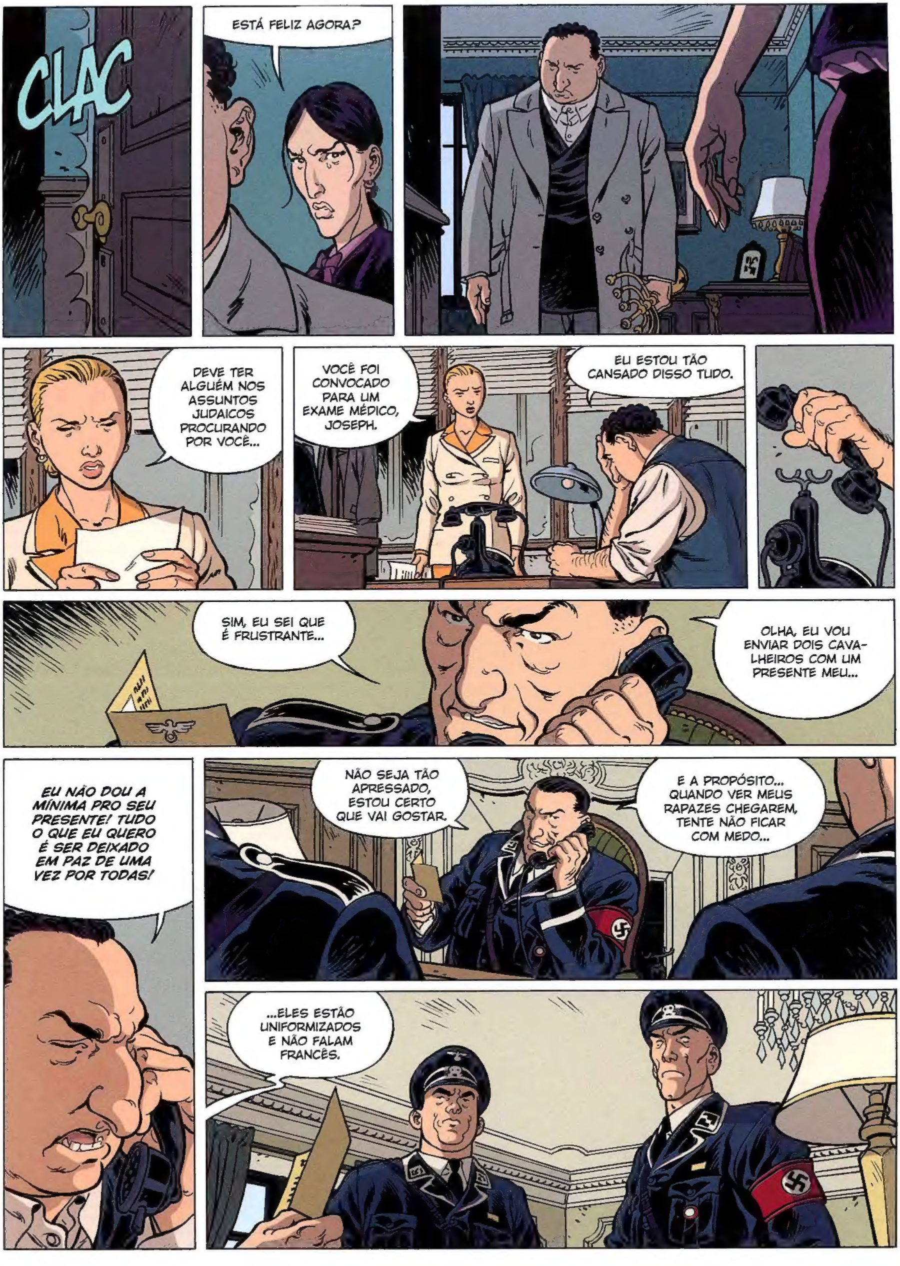
VOCÊ TEM CERTEZA QUE DEVEMOS IR?
ABSOLUTA. TODOS ESTARÃO LÁ. OTTO, LAFONT, OS GENERAIS...
EU NÃO ESTOU NO CLIMA PRA ESSA NOITE DE ANO NOVO...
VAI DAR TUDO CERTO... VOCÊ ESTÁ INCRÍVEL.
LÁ ESTÁ O OTTO... PERTO DO BUFÊ.
NÃO TENHA MEDO. VOCÊ CONHECE ELE.
BOA NOITE, OTTO.
BOA NOITE, JOSEPH. LUCIE, MINHA QUERIDA, VOCÊ ESTÁ RESPLANDECENTE.
QUE TAL UMA TROCA, JOSEPH? LUCIE POR UM RENOIR...
VOCÊ BEBEU DEMAIS, OTTO. SE ACALME.
"OTTO" ESTÁ ACABADO. A OPERAÇÃO FOI ENCERRADA. AGORA, SOU SÓ CORONEL HERMANN BRANDL.

DEPOIS DA SURRA QUE LEVAMOS NO NORTE DA ÁFRICA E EM STALINGRADO, CERTAMENTE OS INTELECTUAIS EM BERLIM ESCOLHERAM CULPAR A ABWEHR, MEU TRABALHO, E TOMARAM O CONTROLE DAS COISAS.
TOME CUIDADO, JOSEPH. SEUS FUTUROS PARCEIROS PODEM SER MENOS PRAGMÁTICOS DO QUE EU.
MAS... O QUE VAI ACONTECER COM VOCÊ?
EU CONTINUO EM PARIS, MAS COM RESPONSABILIDADES LIMITADAS. EU ESTOU SOB VIGILÂNCIA, COMO TODO MUNDO.
VOCÊS QUEREM SABER O QUE EU ACHO? NÓS VAMOS PERDER ESSA GUERRA...
AH, ESTÃO CHAMANDO PARA O JANTAR/ COM LICENÇA, MAS NÃO ESTAMOS NA MESMA MESA.
PETITS FOURS E GAROTAS SÃO LOGO ESQUECIDAS, O QUE TODO HOMEM DEIXA PRA TRÁS SÃO SUAS CRIANÇAS. A FAMÍLIA É A COISA MAIS IMPORTANTE, NÃO ESTOU CERTO, JOSEPH?
NÃO, NÃO HÁ UM CONSENSO SOBRE ISSO. HÁ ALGUNS, COMO EU, QUE SÃO PRÓXIMOS DE SUAS CRIANÇAS E AMAM VÊ-LAS CRESCEREM.
E OUTROS QUE COMPRAM PRA ELAS UM APARTAMENTO EM ENGHIEN-LES-BAINS COM VISTA PRO LAGO E AS ESQUECEM. NÃO ESTOU CERTO, JOSEPH?
EU SÓ ESPERO QUE MINHAS MENINAS PUXEM MAIS A MÃE DELAS DO QUE A MIM... E SEUS MENINOS? ELES SABEM O QUE QUEREM FAZER NA VIDA?
DE CERTA FORMA SABEM. MEUS MENINOS ADORAM O PAI DELES, JÁ QUE SE IMPORTA. EU ATÉ MESMO OS ENVIO AO CATECISMO.
O QUE ELES FIZERAM PRA MERECER ISSO?

VEJA BEM, JOSEPH...
...PRA MIM VOCÊ É SÓ UM JUDEU IMUNDO!
E, HÃ...
...QUAL SERIA O PREÇO PRA SER DIFERENTE?
CINCO MILHÕES POR SEMANA.

NÃO
POR QUE NÃO?
NÃO, EU NÃO VOU PARTIR.
EU NÃO TENHO TEMPO PARA DISCUTIR COM VOCÊ. FAÇA AS MALAS DAS CRIANÇAS. VOCÊS ESTÃO PARTINDO AGORA, COM O MARCEL!
THERESE ESTÁ NA ESCOLA E HELENE ESTÁ COM FEBRE. ELA NÃO PODE VIAJAR.
VOCÊ OUVIU O QUE EU DISSE? AQUELES HOMENS SABEM ONDE VOCÊS MORAM! ESSE LUGAR NÃO É MAIS SEGURO!
EU PENSEI QUE AQUELES HOMENS FOSSEM SEUS AMIGOS.
EU TE DISSE...
ISSO JÁ É DEMAIS!
POR DOIS ANOS EU MOVI O CÉU E A TERRA POR VOCÊS... EU FORNECI DOCUMENTOS, DINHEIRO, UM ESCONDERIJO... EU NEGOCIEI COM A PIOR ESCÓRIA DA TERRA PARA MANTÊ-LAS A SALVO...
...ENQUANTO VOCÊ, TUDO O QUE VOCÊ TINHA QUE FAZER...
...ERA NÃO MOSTRAR ISSO!


EU SOU O QUE SOU E AS MENINAS TAMBÉM! VOCÊ TAMBÉM, MESMO FAZENDO DE TUDO PARA ESCONDER...
VOCÊ SABE O QUE ELES FARÃO SE ELES PEGAREM VOCÊ COM ISSO? VOCÊ SABE PRA ONDE ELES LEVARÃO VOCÊ E AS MENINAS?!
ELES TEM UM CAMPO PARA PESSOAS COMO NÓS EM DRANCY. UM LUGAR ONDE ELES TE PRENDEM COMO BICHOS! PRIMEIRO, ELES TE USARÃO, ENTÃO TE DEIXARÃO PASSAR FOME... E FINALMENTE, ELES TE MATARÃO!
PARE! POR FAVOR, PARE...
VOCÊ QUER VER AS MENINAS MORREREM?
VOCÊ QUER VER ELAS SEREM ESTUPRADAS NA SUA FRENTE? VER ELAS SEREM DADAS PARA OS CACHORROS DELES? PORQUE É ISSO QUE ELES FAZEM!
MAMÃE!!
VO... VOCÊ TÁ MACHUCANDO A MA... MAMÃE.
HELENE, QUERIDA... EU...
NAAAHHH!!!


CLAC
ESTÁ FELIZ AGORA?
DEVE TER ALGUÉM NOS ASSUNTOS JUDAICOS PROCURANDO POR VOCÊ...
VOCÊ FOI CONVOCADO PARA UM EXAME MÉDICO, JOSEPH.
EU ESTOU TÃO CANSADO DISSO TUDO.
SIM, EU SEI QUE É FRUSTRANTE...
OLHA, EU VOU ENVIAR DOIS CAVA-LHEIROS COM UM PRESENTE MEU...
EU NÃO DOU A MÍNIMA PRO SEU PRESENTE! TUDO O QUE EU QUERO É SER DEIXADO EM PAZ DE UMA VEZ POR TODAS!
NÃO SEJA TÃO APRESSADO, ESTOU CERTO QUE VAI GOSTAR.
E A PROPÓSITO... QUANDO VER MEUS RAPAZES CHEGAREM, TENTE NÃO FICAR COM MEDO...
...ELES ESTÃO UNIFORMIZADOS E NÃO FALAM FRANCÊS.

SOU JOSEPH JOANOVICI. ESTOU AQUI PARA O EXAME MÉDICO.
POR FAVOR VOLTE PARA O FIM DA FILA.
VOCÊ NÃO ESTÁ COM TANTA PRESSA, ACREDITE EM MIM.
LÁBIOS INFERIORES GROSSOS... PROGNATISMO ÓSSEO INDICADOR DE UMA RAÇA NÃO EUROPEIA.
TESTA ESTREITA. LINHA DO CABELO BAIXA. COR DE PELE ESCURA. CARACTERÍSTICAS FACIAIS MAIS OU MENOS JUDAICAS...
SENHOR! VOCÊ NÃO PODE ENTRAR AÍ!
QUEM DISSE QUE PODIA...?! *SAIA DAQUI!*

*SS - SCHUTZ STAFFEL, TROPA DE ELITE DO PARTIDO NAZISTA.

FIM DO LIVRO DOIS